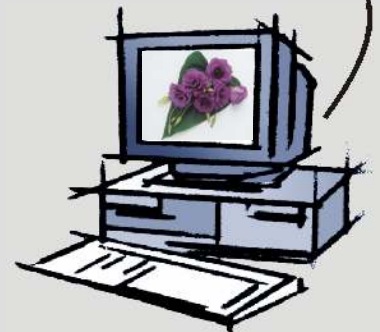
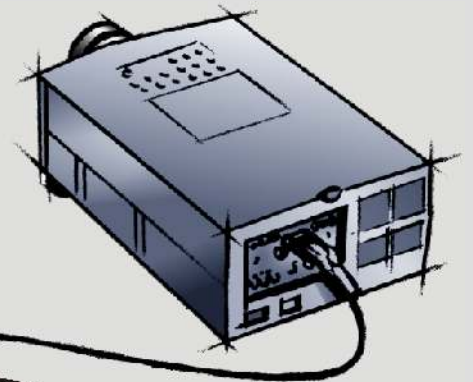


PAPERFALDING SZERPE

VZ-8plus
Progressiv Scan

WOLFVISION
Visualizer



Einmaliges Faltsystem / In Sekunden betriebsbereit



Die portablen WolfVision Visualizer können innerhalb von wenigen Sekunden betriebsbereit aufgestellt werden. Ein einziger Handgriff genügt, um den Arm mit dem Licht in die Arbeitsposition zu bringen.

Nach Gebrauch kann er ebenso schnell wieder in seine handliche Form zusammengeklappt und im mit gelieferten Transportkoffer verstaut werden.



Leicht zu transportieren

Der Visualizer wiegt nur 4,5 kg. Zusammen mit Netzgerät und Koffer sind es lediglich 7,3 kg.

Der VZ 8plus wird in einem komfortablen Transportkoffer (Soft Case) geliefert.

Der handliche Koffer hat ein ausdehnbares Seitenfach, das Platz für einen kleinen LCD-Projektor oder ein Notebook bietet.



Dialhalter

Dias können in aussergewöhnlich hoher Qualität ohne externe Lichtbox gezeigt werden. Sie können einfach in den Dialhalter am Kamerakopf geschoben werden.



Kontinuierlicher Autofokus

Der VZ-8plus ist der einzige Progressiv Scan Visualizer mit einem ständig arbeitenden Autofokus. Dies erspart dem Anwender das Drücken von Fokus-Tasten. Für spezielle Objekte ist auch ein manuell einstellbarer Fokus vorhanden.

Leicht zu bedienen - Nur 5 Tasten am Gerät



Für einen reibungslosen Ablauf einer Präsentation ist die leichte Bedienbarkeit des Visualizers sehr wichtig. Ein Redner sollte während seines Vortrages nicht mit unnötigen und verwirrenden Funktionen eines Gerätes konfrontiert werden.

Aus diesem Grund befinden sich auf dem Gerät selbst **nur 5 Tasten**. Der VZ-8plus ist daher **ohne Einschulung** bedienbar.

Aufnahmen vor dem Gerät



Spezielles Lichtsystem



Der Kamerakopf kann um 130 Grad gedreht werden.

Kein Blenden des Publikums oder des Vortragenden

Das Licht der WolfVision Visualizer ist präzise auf die Arbeitsfläche gerichtet. Durch das spezielle Lampengehäuse wird weder das Publikum noch der Vortragende (in einem abgedunkelten Raum) geblendet.

Minimales Streulicht

WolfVision Visualizer sind perfekt für Grossbildprojektionen über einen Datenprojektor geeignet. Es entsteht fast kein Streulicht, das auf der Projektionsleinwand stören könnte.

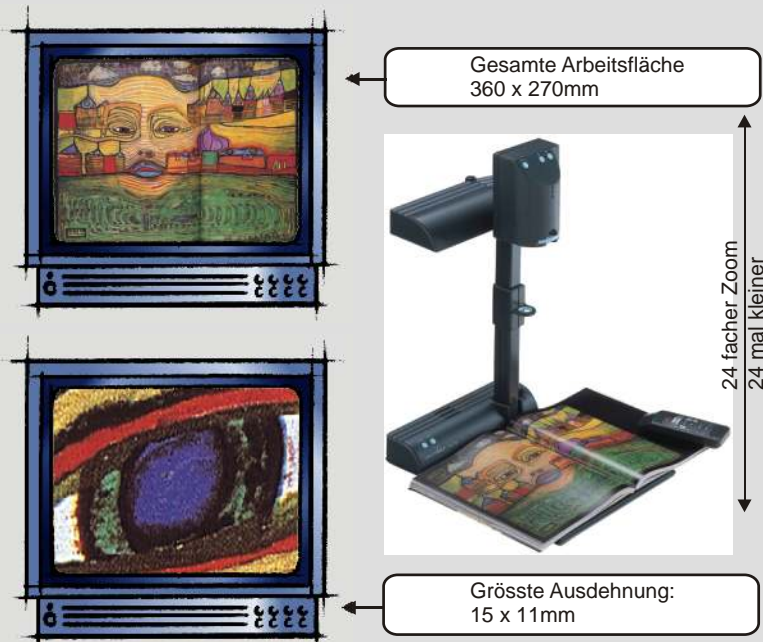
Drehbares Licht (für Beleuchtung vor dem Gerät)

Das Licht des portablen Visualizers kann bis zu 250 Grad horizontal nach hinten geschwenkt werden. Dadurch können Objekte, die vor dem Gerät platziert wurden, ebenso beleuchtet werden wie auf der Arbeitsfläche.

Wenn Objekte zu gross für die Arbeitsfläche sind, oder wenn sie von der Seite gezeigt werden müssen (wie z.B. gefüllte Gläser), dann kann einfach der Kamerakopf und das Licht schnell gedreht werden um die Gegenstände ausserhalb der Arbeitsfläche aufzunehmen.

Ähnlich wie mit einer normalen Videokamera auf einem Stativ können auf diese Weise auch Personen oder grosse Grafiken, Bilder und Charts aus dem Raum aufgenommen werden.

24x Zoom (12x optisch und 2x digital)



Ein grosser **optischer** Zoombereich ist eines der wichtigsten Features eines Visualizers. Dies ermöglicht, dass **Objekte in jeder Grösse** in **voller Auflösung** aufgenommen werden können.

Das **optische 12-fach Zoom** der WolfVision Visualizer bietet die Möglichkeit, Objekte so gross wie ein **offenes Buch** (360 x 270mm = ca. A3) oder so klein wie eine **Briefmarke** (30 x 22mm) bildfüllend darzustellen.

Ein **digitales 2-fach Zoom** ermöglicht zudem die Vergrösserung von noch kleineren Gegenständen wie z.B. einer **sehr kleinen Münze** (bis zu 15 x 11mm).

Natürlich bedeutet ein 2-faches Digitalzoom doppelte Bildgrösse, aber nur halbe Auflösung. Bis zu 2-facher digitaler Vergrösserung ist die Qualität jedoch noch ausreichend. Da ein Digitalzoom aber immer nur auf Kosten der Auflösung gehen kann, hat WolfVision viel in ein grossbereichiges **optisches Zoom** investiert.

Spezielle Arbeitsfläche für Folien



Alle WolfVision Visualizer haben eine spezielle kristallin weisse Arbeitsfläche für die perfekte Reproduktion von Overheadfolien. Die Qualität einer Folie auf der Arbeitsfläche ist sogar besser als mit einer Leuchtplatte, da die Folie wesentlich kontrastreicher gezeigt wird und somit die Farben nicht "verwaschen" wirken.

Fernsteuerung



Der VZ 8plus kann auf 3 Arten ferngesteuert werden:

- Mit der beiliegenden **Infrarot Fernsteuerung**

- Durch den **RS-232 Anschluss** (z.B. mit einem Fernsteuersystem für den ganzen Raum oder ein Videokonferenzsystem)

- Durch den **USB Anschluss** mit der beiliegenden WolfVision USB Software



Optimiert für Videokonferenzen

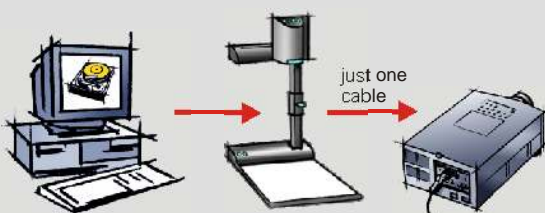


WolfVision Visualizer liefern ausgesprochen hochwertige und **sehr stabile Bilder**, daher eignen sie sich vorzüglich als Dokumentenkameras für Videokonferenzsysteme.

Das **gleichmässige Licht**, die **ausgeglichene Autoiris** und der **perfekte Fokus** sind weitere wichtige Features, die es den Codex der Videokonferenzsysteme ermöglichen, die Bilder wesentlich **schneller zu digitalisieren** und zu übertragen als mit anderen Dokumentenkameras. Zudem entsteht bei WolfVision Visualizern kein blendendes **Streulicht**, das für die Autoiris der Raumkamera Probleme bereiten könnte.

Natürlich sind all diese Features auch bei Live-Bildpräsentationen über Datenprojektoren und andere Visualizer Anwendungen sehr wichtig.

Computer Eingang (Durchschlaufen)



Ein Computer kann an den **RGBHV-Eingang** (15-pol D-Sub-Stecker) des Visualizers angeschlossen werden. Über den **Ext/Int Schalter** kann ein Anwender dann wählen, ob das Publikum das Bild des Visualizers oder des Computers sehen soll.

Nur eine Kabelverbindung zum Ausgabegerät (Projektor, Monitor, Videokonferenzsystem etc.) ist notwendig und zum Umschalten der Bildquellen braucht es keine eigene Fernsteuerung.

USB Ausgang / Scannen von 3-D Gegenständen in nur 2 Sekunden



Der **USB** Anschluss der Visualizer kann verwendet werden um **Standbilder** auf einen Computer zu übertragen und diese im JPG, TIF oder BMP Format zu speichern. Der Visualizer wird hier ohne zusätzliche Hardware als **3-D Scanner für den PC** verwendet. In nur **2 Sekunden** wird ein Bild auf den PC geladen. Dies ist wesentlich schneller als mit jedem Desktop Scanner. Zudem kann der Visualizer über die Software ferngesteuert werden. WolfVision's USB-Software arbeitet unter Windows 98, ME, 2000 und XP und ist voll **Twain kompatibel**. Updates sind auf der WolfVision Homepage erhältlich.

Die USB-Verbindung eignet sich perfekt für **Standbilder**. **Live-Bilder** können sehr einfach über eine Standard PAL/NTSC Video Digitalisierungskarte (Grabber Karte) auf einen Computer übertragen werden

9 Bild Speicher



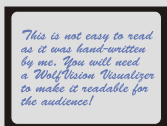
Bei WolfVision's Progressive Scan Visualizern haben Anwender die Möglichkeit **9 Bilder** abzuspeichern und diese über die 9 Nummerntasten der Fernsteuerung abzurufen.

Nach Betätigung der **"All"-Taste** wird ein aufgeteiltes Bild mit allen 9 gespeicherten Bildern angezeigt. Dies ermöglicht einfache Selektion.

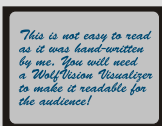
Die gespeicherten Bilder können über **USB** auch auf einen Computer übertragen werden.

Der VZ-8plus ist mit einem **Akku-Backup** ausgestattet. So bleiben die Bilder noch 1-4 Wochen gespeichert, wenn die Stromversorgung unterbrochen wird.

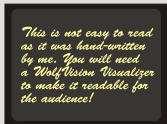
Text Enhancer / Negativ / Negativ-Blau



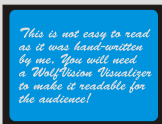
Original



mit Text Enhancer



Negativ



Negativ/Blau

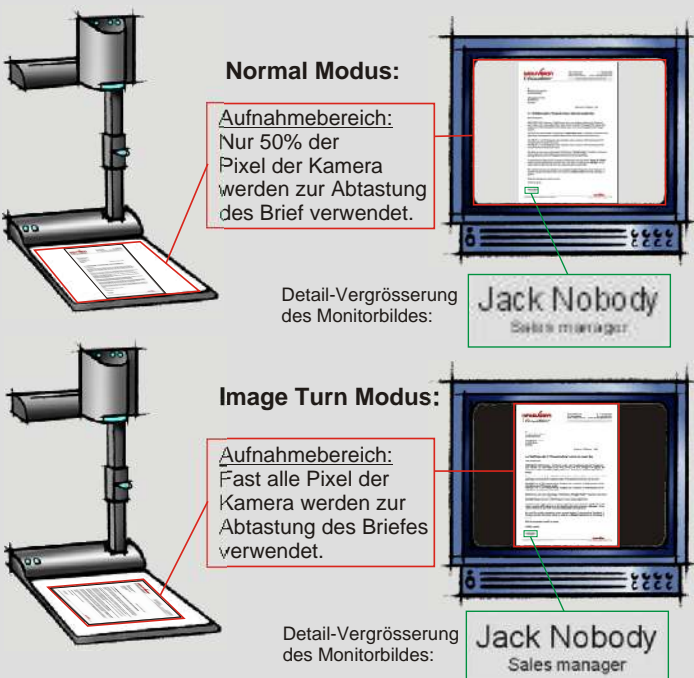
Der VZ-8plus bietet einige Möglichkeiten, die Lesbarkeit des Textes zu verbessern.

Durch die Kontrastanhebungs-Funktion (**Text Enhancer**) kann auf Knopfdruck der sehr gute Kontrast des Bildes noch weiter verstärkt werden. Die Farben sind dann leicht dunkler als vorher.

Manchmal ist dunkler Text auf einem hellen Hintergrund besser lesbar wenn das Bild **"negativ"** oder **"negativ/blau"** dargestellt wird.

Für spezielle Anwendungen (wie z.B. die Analyse von Röntgenbildern) kann das Bild auch auf **schwarz/weiss** geschaltet werden.

"Image turn" Modus für höhere Auflösung



Normal Modus:

Aufnahmebereich:
Nur 50% der Pixel der Kamera werden zur Abtastung des Brief verwendet.

Detail-Vergrößerung des Monitorbildes:

Image Turn Modus:

Aufnahmebereich:
Fast alle Pixel der Kamera werden zur Abtastung des Briefes verwendet.

Detail-Vergrößerung des Monitorbildes:

Die Abtastung einer hochformatigen A4 Seite war immer schon eine kritische Anforderung für einen Visualizer, da die Bildwiedergabe stets im Breitformat erfolgt. Daher konnten bisher immer nur ca. 50% der Pixel der eingebauten Kamera für die Abtastung eines hochformatigen Dokumentes verwendet werden.

Der von WolfVision entwickelte **"Image Turn"** Modus löst dieses Problem. Der Benutzer kann hier eine A4 Seite horizontal auf die Arbeitsfläche legen und komplett einzoomen. 90% der Pixel der Kamera werden nun zur Abtastung des Dokumentes verwendet. Die hochwertige Wolfvision Elektronik dreht das Bild nun um 90° und gibt es richtig herum mit **40% höherer Auflösung** aus. Der linke und rechte Rand bleiben Schwarz.

In diesem Modus ist die Auflösung einer **kompletten** vertikalen (A4) Seite wesentlich besser. Sogar **8-Punkt** Schrift ist nun lesbar.

Ein weiterer Vorteil ist, dass auch überlange Dokumente (die das US Legal Format) komplett abgetastet werden können.

Von VZ-8 zu VZ-8plus - Das "Plus" steht für verbesserte Bildqualität!



Der VZ-8 war eines der populärsten und innovativsten Visualizer Modelle von WolfVision. In Sachen Bildqualität und Features hat er neue Maßstäbe für portable Visualizer Modelle gesetzt.

Ungeachtet dessen haben die Entwickler von WolfVision eifrig daran gearbeitet die technischen Details noch weiter zu verbessern.

Das Ergebnis spricht für sich:

Eine stark verbesserte Bildqualität die neue Maßstäbe am Markt setzt!

Zahlreiche Verbesserungen (wie z.B. **Kontrast, Iris**) konnten auf **Softwarebasis** erreicht werden. Besitzer des Vorgängermodells VZ-8 können über ein Firmware Update auch von diesen Verbesserungen profitieren.

Andere Weiterentwicklungen basieren auf neuer **Hardware** und sind daher nur beim neuen VZ-8plus erhältlich. Einige Beispiele:

- **Neue Progressiv Scan Optik** (Eine exklusive Joint Venture Entwicklung von WolfVision und einem führenden Optikhersteller. Es ist dies die erste Optik mit einem optischen 12-fach Zoom die speziell für eine Progressiv Scan Kamera entwickelt wurde. Das Bild ist extrem scharf - auch an den Bildrändern. Die Farbwiedergabe ist hervorragend.)

- **Neue Kamera** (mit verbesserter Farbverarbeitung, verbessertem Digitalen Zoom und einem kontinuierlich arbeitenden Autofokus.)

"Progressiv Scan" mit hoher Auflösung

SVGA XGA DIGITAL DVI 75Hz / 60Hz

Bis vor kurzem waren Visualizer immer mit PAL oder NTSC Videokameras ausgestattet.

Moderne **Datenprojektoren** bieten jedoch die Möglichkeit hochauflösendere Bilder darzustellen, wenn ihnen das Bild über ihren "Daten"-Eingang (anstelle des "Video"-Einganges) zugespielt wird. Hierfür wurden "Progressiv Scan" Kameras entwickelt. Sie liefern ein "Daten"-Signal mit einer wesentlich höheren Auflösung als dies mit PAL/NTSC-Video möglich war.

Besonders die **vertikale Auflösung** ist nicht mehr begrenzt durch den PAL-Standard von 400 Linien (von oben nach unten) bzw. 350 Linien bei NTSC.

WolfVision's Progressiv Scan Visualizer liefern ein umschaltbares Datensignal im **SXGA, XGA** oder **SVGA** Standard (75 oder 60Hz) auf **RGBHV** (D-Sub) und **DVI** Ausgängen.

Die originalen Progressiv Scan Aufnahmen werden zudem auch auf **PAL** oder **NTSC** Video (umschaltbar) konvertiert ausgegeben

Live-Bild (20 Bilder pro Sekunde)



20 Bilder pro Sekunde (wie WolfVision's VZ-8plus):
Die Bewegung kann leicht verfolgt werden

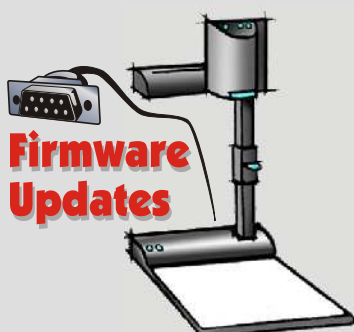


7.5 oder 15 Bilder pro Sekunde (wie bei Geräten anderer Hersteller):
Bilder werden mehrfach ausgegeben. Bewegungen sind schwer zu verfolgen

"**Bewegungen**" waren bisher der grosse Schwachpunkt von Progressiv Scan Kameras. Bis vor kurzem konnten diese nur 15, 7.5 oder weniger Bilder pro Sekunde abtasten. Eine geringere Anzahl von Bildern pro Sekunde hatte ruckartige Bewegungen zur Folge - auch beim Zoomen und bei Justage von Fokus oder Iris.

Es ist sehr wichtig für eine professionelle Präsentation, dass **Bewegungen** in guter Qualität und nicht ruckartig gezeigt werden können. WolfVision benutzt die neuesten Progressiv Scan CCDs. Diese können **20 Bilder pro Sekunde** abtasten. Dadurch sehen Bewegungen fast so gut aus wie mit PAL/NTSC "Video" Kameras. Die Auflösung ist jedoch deutlich höher.

Firmware Updates via Internet



WolfVision's Visualizer sind die einzigen Geräte am Markt, die ein Update der Gerätesoftware (Firmware) erlauben.

Dies ermöglicht, dass **neue Features ohne Zusatzkosten hinzugefügt** werden können. Das Downloaden der Firmware Updates vom Internet und einspielen in die Geräte ist sehr einfach.

Einige Beispiele für neue "**Software Features**" die auch bei älteren VZ-8 Modellen eingespielt werden können:

- Stark verbesserter Kontrast und Auto Iris
- Auto Power Off Funktion
- Automatische Auflösungseinstellung
- Verbesserte USB Unterstützung
- Erweitertes On-Screen Hilfe Menü

Die Entwickler von WolfVision arbeiten ständig an weiteren Verbesserungen und Features, um auch bereits verkaufte Geräte immer auf dem neuesten Stand der Technik zu halten.


Technische Daten:

Kamera	1-CCD 1/3" Progressiv Scan Kamera
Ausgangssignale	SXGA (1280x1024 Pixel) / XGA (1024x768 Pixel) / SVGA (800x600 Pixel) (umschaltbar), PAL/NTSC (umschaltbar), USB, DVI
Bilder pro Sekunde (von der Kamera aufgenommen)	20 Frames (=Vollbilder)
Horizontale Auflösung	640 Linien (mit perfektem Randfokus)
Vertikale Auflösung (gemessen mit einer Testkarte irgendwo im Bild)	640 Linien (820 Linien im Image Turn Modus)
Vertikale Auflösung (in Linien von oben nach unten)	490 Linien (640 Linien im Image Turn Modus)
Image Turn Modus (für höhere Auflösung bei der Abtastung von kompletten Hochformat Seiten)	ja (grösser als A4 möglich)
Effektive Pixel (=tatsächlich für die Bildinformation verwendete Pixel)	810,000
Gesamte Pixel auf CCD:	840,000
Farbwiedergabe	sehr gute Farben
Vertikale Bildfrequenz	Prog.Scan: 75Hz od. 60Hz (umschaltbar), PAL: 50Hz, NTSC: 60Hz
Horizontale Bildfrequenz	15.7 und 37.3 - 80 kHz
Signalformat	non-interlaced und interlaced
Iris	automatisch und manuell
Weissabgleich	automatisch und manuell
Autofokus	ja
Manueller Fokus	ja
Kontrastanhebungs- funktion (in Farbe)	ja
On Screen Menü, On-Screen Hilfe und Menü Reset Funktion	ja
Firmware Updates möglich (durch Software Downloads vom Internet)	ja
Objektiv / Zoom	24 x Zoom (12 x optisch + 2 x digital)
Max Objekthöhe auf der Arbeitsfläche	150mm (6") in Teleposition, 370mm (15") in Weitposition
Max. Abtastbereich auf der Arbeitsfläche	Länge: 270mm, Breite: 360mm
Max. Abtastbereich auf der Arbeitsfläche im Image Turn Modus	Länge: 360mm, Breite: 270mm
Min. Abtastbereich auf Arbeitsfläche (volle Auflösung, optisches Zoom)	32 x 24 mm
Min. Abtastbereich auf der Arbeitsfläche (mit digitalem Zoom)	16 x 12 mm
Max. Objektgröße ausserhalb der Arbeitsfläche	unbegrenzt
Tiefenschärfe bei kleinen Objekten (42 x 33 mm)	18mm
Tiefenschärfe bei grossen Objekten (360 x 270 mm)	200mm
Störendes Streulicht	nahezu keines
Blenden von Publikum oder Vortragendem	nein
Lichtquelle	Hochfrequenz-Neonlicht
USB Software (für Einzelbild-Digitalisierungen und Steuerung)	inkludiert (für Windows 98/2000/ME/XP), Twain kompatibel
Zeit des Einlesens eines Bildes durch die USB software	2 Sekunden
Reflektionsfreier Bereich auf der Arbeitsfläche	360 x 230mm (17.3"x 9.2")
Schnelle Aufnahmen ausserhalb der Arbeitsfläche möglich	ja
Intelligentes Faltsystem	ja - pneumatischer Arm
Anwenderprogrammierbare Presets	3 (plus 8 fixe Presets durch RS232)
Spezielle Arbeitsfläche für Overheadfolien	ja
Dialhalter	ja
Computer Eingang / Eingangsschalter	ja (15-Pol D-Sub plug)
Bildspeicher	9 Bilder (mit Batterie Backup falls Stromversorgung unterbrochen wird)
"Show all" Funktion	ja (Anzeige von allen 9 gespeicherten Bildern als Split-Bild)
Alternative Bildanzeige:	Negativ Bild - Negativ/Blau Bild - Schwarz/Weiss Bild
PAL/NTSC Video Ausgänge (umgewandeltes Progressive Scan Bild)	1x S-VHS (Y/C) 4-Pol Stecker, 1x Composit Video RCA (Chinc) Stecker
RGBHV (=Daten RGB) Ausgang (für SXGA, XGA und SVGA Signale)	15-Pol D-Sub-Stecker
DVI Ausgang (für SXGA, XGA und SVGA Signale)	DVI-I (digital und analog)
USB Ausgang	ja
RS232 Ausgang (Protokoll mit Positionierung und Rückmeldung)	9-Pol Sub-D Stecker
Abmessungen in Arbeitsposition (L x B x H)	405mm x 310mm x 580mm
Abmessungen gefaltet (L x B x H)	405mm x 310mm x 121mm
Gewicht / Tragbarkeit	4,5 kg, tragbar
Infrarot Fernbedienung	inkludiert
Power (Externes Netzteil bei Portablen Geräten)	Multi Range 100-240 V, Gewicht: 0.3kg
Tagekoffer	inkludiert (Soft Case mit Seitentasche für Projektor oder Notebook)

Gedruckt in Österreich, Februar 2002

Technische Änderungen und Lieferbarkeit vorbehalten!

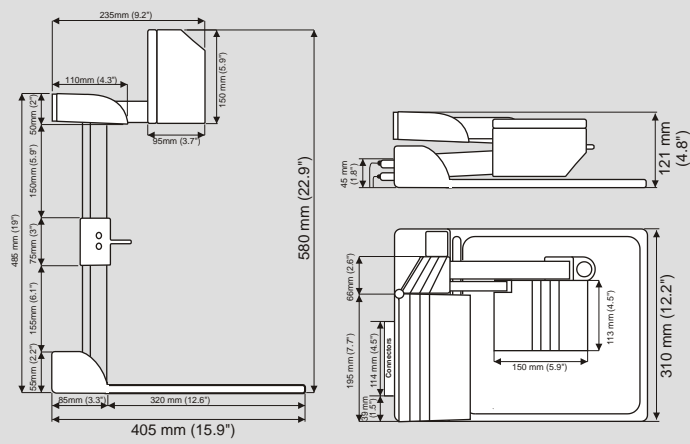
Optionales Zubehör:
Lichtbox LB-7K
(für Röntgenbilder)



Die Lichtbox LB-7K passt auf die Arbeitsfläche des VZ-8plus. Der beleuchtete Bereich ist sehr gross: 300 x 210 mm. Die Lichtbox kann über den 12V Ausgang der Visualizer mit Spannung versorgt werden.

Bitte beachten Sie, dass für Overheadfolien eine externe Lichtbox **NICHT NOTWENDIG** ist, da diese in wesentlich besserer Qualität auf der speziellen Arbeitsfläche der WolfVision Visualizer aufgenommen werden kann. Für sehr dunkle transparente Objekte wie Röntgenbilder wird sie jedoch empfohlen.

Ihr WolfVision Händler:



Weitere Informationen auf unserer Internet Homepage:
www.wolfvision.com

